

Parish Bulletin

Župni Vjesnik




St. Jerome by Ivan Meštrović

St. Jerome Croatian Catholic Parish
Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave.
Cardinal Stepinac Way
Chicago, IL 60616

www.stjeromecroatian.org

(this web site now has an easy link to our  facebook page)

www.stjeromeschool.net

Croatian Franciscan Friars

Fr. Ivica Majstorović, OFM
Fr. Stipe Renić, OFM

*In Loving Service of the People of St. Jerome's since 1912
U službi ljubavi od 1912. godine*

YEAR OF FAITH 2012
2013



GODINA VJERE 2012
2013

Mass schedule • Raspored Misa

Saturday • Subota 5:30 p.m.

Sunday • Nedjelja

7:30 a.m. & 9:30 a.m. English

11:00 a.m. Hrvatski

Weekdays • Kroz tjedan 7:30 a.m.

Posjeta bolesnicima – uvijek

Sick calls – at any time

Krštenja – po dogovoru

Baptisms – by appointment

Ispovijedi – pola sata prije mise

Confessions – before Masses

Vjenčanja – najava 6 mjeseci ranije

Weddings – arranged 6 months in
advance

TELEPHONES

Rectory • Ured.....312-842-1871

Fax.....312-842-6427

Sr. Milka Pusic..... 773-285-8526

Parish Council President

Mr. Jure Kutleša708-442-7068

School Principal • Škola

Mr. Christopher Caban..312-842-7668

Liturgical Coordinator

Mr. Matthew Pesce 773-847-6914

CCD Director

Mr. Gerard Fratto312-842-4077

e-mail....stjeromecroatian@gmail.com

Hrvatski Katolički Radio

Glas župe sv. Jeronima
Subota ujutro 10:00 (750 AM)

Croatian Catholic Radio Chicago

Voice of St. Jerome's
Saturday, 10 to 11 a.m. on 750 AM

Monday, March 25 - Ponedjeljak, 25. ožujka**7:30 a.m.**

† George Anderson *wife*
 † Peter „Bush“ Caruso *Ross Valenti*
 † Charles P. Marino *Perisin family*

Tuesday, March 26 - Utorak, 26. ožujka**7:30 a.m.**

† Angela „Snooky“ Valenti *family*
 † Ann Kotarac *Kotarac family*
 † Matija Čubić *Debbie Kodzoman*

Wednesday, March 27 - Srijeda, 27. ožujka**7:30 a.m.**

† Margaret Marcello *Pace family*
 † John Nagy *Ante Mlinarić and family*

Thursday, March 28 - Četvrtak, 28. ožujka**HOLY THURSDAY VELIKI ČETVRTAK****7:00 p.m.**

Mass of the Lord's last Supper - Misa Večere Gospodnje

Friday, March 29 - Petak, 29. ožujka**GOOD FRIDAY VELIKI PETAK****3:00 p.m.**

Liturgy of the Lord's Passion

6:00 p.m.

Procession with the cross through our neighborhood

Procesija s križem ulicama našeg susjedstva

6:45 p.m.

Obredi Velikog petka

Saturday, March 30 - Subota, 30. ožujka**HOLY SATURDAY VELIKA SUBOTA****4:00 a.m.**

Blessing of food - Blagoslov jela

7:30 p.m.

Easter Vigil Mass - Sv. misa Isusovog uskrsnuća

Sunday, March 31 - Nedjelja, 31. ožujka**EASTER SUNDAY - USKRS****7:30 a.m.**

† Louise Laurella *Patricia and Charles Marino*
 †† Michael and Mariano Colleta *family*
 †† Evelyn, Sr. Bernardine i Jozo Čondić *Duško*

9:00 a.m.

† Fr. Marko Kozina *Marasovich girls*
 † John „Ish“ Botica *Ken, Jan and John Zekich*
 † Luka Botica *Ken, Jan and John Zekich*
 † Mary Grace Zekich *Ken, Jan and John Zekich*
 †† Joe and Jean Zekich *Ken, Jan and John Zekich*
 †† John and Mary Harzich *daughter Joan Sipich*
 †† Joseph and Millie Bogetich *family*

†† of Bozich and Cerina families *Vera and family*
11:00 a.m.

† Catherine Halambek *obitelj Penavić*
 † Ruža Zeba *Predrag Zeba*
 † Ivan Zeba *Luca Zeba i obitelj*
 † Marija Žuljević *Marija Brij i Juli Babich*
 † Ivan Babić *Valeria Babić*
 † Stipo Grgić *Predrag Zeba*
 † Mladen Bugarija *Jelica Šimunić*
 † Robert Jurlina *obitelj Jurlina*
 † Ilija Pavljašević *Božo i Stoja Kosir i obitelj*
 †† Mara i John Fabšić *sestra Marija i obitelj*
 †† Andrija i Tuna Strbić *Vesna Mlinarić i obitelj*
 †† fra Marko Kozina, fra Ante Grbeš i fra Hrvoslav Ban
 *Jure i Zlata Dugandžić i obitelj*
 †† Mirko Marović, Marko Radman Livaja i Filip Radman Livaja
 *obitelj*
 †† Tommy, Lenny i Stipe *obitelj Hostička*
 †† iz obitelji Bralo *Mijo Barun i obitelj*
 †† iz obitelji Čondić *Duško*
 †† iz obitelji Zelić *Ilija Zelić i obitelj*

LECTORS - ČITAČI

7:30 p.m. – Nino Folino, Michael Passarelli
 7:30 a.m. – Rosemary Brcich
 9 a.m. – Jan Zekich
 11 a.m. – po dogovoru

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION**IZVANREDNI POSLUŽITELJI SV. PRIČESTI**

7:30 p.m. – Matt Pesce
 7:30 a.m. – Rosemary Brcich
 9 a.m. – MaryBeth Insalaco
 11 a.m. – budite na raspolaganju - javite se u sakristiju

ALTAR SERVERS - MINISTRANTI

7:30 p.m. – J. Esparza, M. Esparza, Mangan, Nowacki, Sandoval
 7:30 a.m. – Ruich, Wilkie
 9 a.m. – Isabella W., Olivia W., Zekich
 11 a.m. – Nikola Brčić, Lidija Kutleša, Luka Kosić, Michael Karačić, Marija Kraljević, Lorin Draženović

FOR RENT – IZNAJMLJUJE SE

► **Apt.** 32nd & Wells, 3rd floor, no pets. 312 388 4633
 ► **Apt.** 30th and Emerald, 2 bdrms, newly remodeled, washer & dryer on location, call 312-375-5323
 ► **Apt.** in Bridgeport, **33rd and Lowe**, 312-520-3066
 ► **Apt. 4 room, 3010 S. Princeton**, 1st or 2nd floor. \$750 + one month security. 1 Year lease, no pets. Call 630-734-155



PALM SUNDAY

We begin celebration of Holy Week with the triumphant shout of praise to Jesus, the son of David, but we do so with mixed feelings; for in the passion we recount Jesus' suffering and death.

How is it that the same voices, the same people in so short a time can holler with equal enthusiasm "Hosanna, Hosanna, Hosanna in the Highest" and "Crucify him, crucify him."

There has always been a very intimate liturgical relationship between these two events. The reading of the Passion on Sunday as well as Friday; the use of the color red symbolic of royalty and victory as well as bloodshed and martyrdom; the use of palms and laurel in contrast to the stark barren emptiness of the Church on Friday and its rebirth from winter with Easter flowers and trees.

And when we read and hear the gospel next Sunday we come to understand this paradox that Matthew places before us this week His purpose is to demonstrate for us that this Jesus is the Messiah and what it means to be a disciple or follower of His.

Holy Week is not just about external changes in voices and floral decorations. It is about the transformation of who we are. It is about our human nature. Not the nature of the lower creatures like the sun who blushed, or the earth who quacked and gave up its dead. Nor even the animal kingdom who submitted in humble obedience. An unbroken, un-ridden colt of a donkey ridden through a crowd of thousands. Just imagine that.

We say that animals are stubborn; but of all creation, is it not humanity which is most stubborn; which is most insistent on exercising our free will. While in the Passion Jesus through his suffering reaches the ultimate conclusion: Not my will, but Thy be done.

CVJETNICA

Hodočasnici koji su dolazili iz Galileje, približavali su se Jeruzalemu s istoka, preko Maslinskog brda. Kada bi po prvi put ugledali Sveti grad i njegov veličanstveni Hram, nastalo bi sveopće klicanje: bili su na cilju hodočašća. Stoga psalam govori: "Obradovah se kad mi rekoše: Hajdemo u dom Jahvin! Eto noge nam već stoje na vratima tvojim Jeruzaleme!" Pogled na Jeruzalem ispunjao ih je to većom radošću nego su bile velike muke i naponi hodočašća. Kod jednog prijašnjeg Isusova dolaska, kad je bacio pogled na Jeruzalem, on nije klicao nego je plakao. Znao je što će se dogoditi s voljenim Svetim gradom. Možda smo i mi više puta pomislili: što će biti s nama? Što će nas snaći? Imamo li razloga za radost ili za brigu? Žalost ili klicanje? Budućnost ne izgleda ružičasta. Ali možemo koračati kroz život s ispravnim stavom.

Taj stav pokazuje nam Isus. On posuđuje mlado magare. Na toj skromnoj životinji dojahao je u Jeruzalem i time pokazuje da mi ne smijemo biti "umišljeni, oholi" ako želimo "doći" ljudima. Isusova skromnost pokazuje nam najbolji put u budućnost. Još nešto nas uči to vrlo jednostavno evanđelje: Isus šalje svoje učenike da se pobrinu za jahaću životinju. Kad posuđuju magare, trebaju ljudima kazati: "Gospodinu treba". To nas može pokrenuti: Gospodin treba nas, našu pomoć, naše sudjelovanje, da ostvarimo njegov plan. To je njegov plan, ali on ga ne želi ostvariti bez nas. Neka nas tješi misao da povremeno smijemo biti magare na kojemu Gospodin dolazi ljudima.

Ima ljudi koji se uzbuđuju zbog toga što je Isus pozdravljen s oduševljenjem. Oni žele da ti glasovi ušute. Smeta ih što se Isusu glasno i radosno kliče: "Učitelju, prekori svoje učenike", traže od Isusa. Takvih ljudi ima i danas. Samo drukčije postupaju: oni obasipaju učenike Isusove vrlo glasno s predbacivanjima da ušute. Uz (opravdanu) kritiku (istinitih) pogrešaka mnogih kršćana, svećenika kao i laika, ima i mnogo toga dobra što ga čine Isusovi učenici, a što se (gotovo) prešućuje. "Ako ovi ušute", odgovara Isus, "kamenje će vikati". Naš bi svijet bio stvarno siromašan ako bi u njem bilo više kamenja nego Isusa i kršćanskog svjedočenja vjere.

PALAČINKA BREAKFAST

The Annual Palačinka Breakfast (Breakfast with the Easter Bunny) sponsored by St. Jerome HSA will be today from 8 am until 12:30 pm. There will be a \$6,000 raffle. Only 200 tickets is being sold at \$50 each. Welcome.

CROATIAN WOMAN LUNCHEON

Croatian Woman Society will have its Annual humanitarian luncheon today at the Croatian Cultural Center starting at 1 p.m. Tickets are \$30 for adults, \$15 for children.



PALM SUNDAY RECONCILIATION

It is time for peace. It is time for reconciliation. We invite you to join us today on the evening of prayer, examination of conscience and the sacrament of reconciliation at 6 p.m. There will be several priests to hear confessions and help to prepare us for Easter.

VISITING THE SICK

We plan to visit the sick and homebound parishioners on Monday, March 25. Please, let us know about them so that they could receive sacrament of confession.

LIVING STATIONS OF THE CROSS

On Monday, March 25, St. Jerome School will present the Living Stations in our church at 6:30 p.m. All are welcome.

GENERAL CLEANING OF OUR CHURCH

Please, join us in preparing of our church for the Holy Week. We would like to make it pleasant and clean. We will start cleaning on Monday, March 25, at 7 p.m. The more who come, the sooner we all can be finished.

HOLY THURSDAY

Holy Thursday is a day of the Eucharist and Priesthood. Mass of the Lord's last Supper will start at 7 p.m. After the Mass we will stay for adoration and private prayer until midnight. Join us.

We will have a bus to visit other churches. The bus will depart in front of our church after Holy Thursday Mass. The price will be determined by how many people will be on the bus. You can call Laura Perseghin at 773-254-0010 for reservations.

GOOD FRIDAY

Good Friday is a day of fast and abstinence. Every person 14 years of age or older must abstain from meat and those who are between the age of 18 and 60 must fast on that day.

As a sign of our penance we will have a procession with cross through the neighborhood starting at 6 p.m.

HOLY SATURDAY - EASTER VIGIL

Holy Saturday is a day without liturgy. We join Christ who was in a tomb waiting for joy of Easter resurrection. At 7:30 p.m. We will start with Easter Vigil. That is a celebration of light, resurrection and joy. As an anticipation of the Easter we will have a blessing of food at 4 p.m. as well as on the end of Easter Vigil Mass.

EASTER FLOWERS

If you would like to donate for Easter flowers, please, see Louise and Mary Scalise, Ken and Jan Zekich, or Ivan and Vesna Jureta.

EASTER SUNDAY

On Easter Sunday we will have Masses at 7:30 and 9:30 a.m. in English and 11 a.m. in Croatian.

HOLY WEEK PARKING

Holy Week is a time of prayer but also a time of heavy traffic. Please, be considerate of others when space is crowded. To avoid gridlock, please, park wisely. Also, avoid double parking. Walk a bit farther if necessary, using our 4 available parking lots:

- St. Jerome's two regular parking lots.
- The parking lot at the Italian American Club on Shields Ave. between 30th and 31st St.
- The huge special parking lot under the Dan Ryan highway at 27th Street between Wells St. and Wentworth Ave.

Please, park so that with a little extra walking things can be better for everyone.

ARE YOU A REGISTERED PARISHIONER?

If you are not registered with our parish, this is the time. Just drop us a note through email or stop by. It is a gift to belong to such a wonderful faith community of St. Jerome.

CHURCH ETIQUETTE

- Please make sure to turn your cell phones off before entering the church.
- Please be respectful of people trying to pray in silence in the church. Do not engage in excessive conversation in the church either before or after Mass. Please, use the vestibule.

SAVE THE DATE

- **March 28-31**
Holy Triduum, Easter
- Sunday, **April 14**
Spiritual Retreat (sponsored by the St. Jerome Marian Society)
- **April 20/21**
"5 Cardinals" Concert
- Sunday, **May 5**
First Communion
- Friday, **May 10**
Croatian Day at Daley Plaza

RUČAK DRUŠTVA HRVATSKA ŽENA

Tradicionalni humanitarni ručak u organizaciji društva Hrvatska žena bit će danas u Hrvatskom kulturnom centru s početkom u 1 sat poslije podne. Ulaznice su \$30 za odrasle, \$15 za djecu do 12 godina starosti.

CVJETNICA - DAN POMIRENJA

Najbolja priprava za slavlje Uskrsa svakako je po sakramentu pomirenja. Ne možemo biti katolici ako se barem jednom u godini ne ispovjedimo. Blagdani su prigoda da se osvrnemo na svoj život i doživimo zajedništvo s Bogom i ljudima. Danas će biti nekoliko svećenika na raspolaganju. Pokorničko bogoslužje će početi u 6 sati navečer.



ISPOVIJED BOLESNIKA

Ako imate bolesnu ili nepokretnu osobu u kući, bolnici ili staračkom domu, javite nam u naš župni ured, kako bismo ih mogli posjetiti i podijeliti sakramente ispovijedi i sv. pričesti prije Uskrsa.

ČIŠĆENJE CRKVE PRED USKRS

Molimo, pridružite nam se da pripremimo našu crkvu za Veliki tjedan. Počet ćemo s čišćenjem u ponedjeljak 25. ožujka u 7 sati navečer. Što nas više bude, to ćemo prije završiti i svima će biti lakše.

VELIKI ČETVRTAK

Veliki četvrtak je dan ustanove euharistije i svećeničkog reda. Sv. misa večere Gospodnje će početi u 7 sati navečer. Nakon sv. mise ostat ćemo u klanjanju i osobnoj molitvi. Crkva će biti otvorena sve do ponoći.

VELIKI PETAK

Veliki petak je dan posta, nemrsa i pokore. Svi zdravi katolici od 12 do 65 godina obvezani na post i nemrs. Post znači da se taj dan najedemo samo jednom. Nemrs znači da taj dan ne jedemo meso. Također, kao znak naše pokore ćemo imati procesiju s križem ulicama našeg susjedstva. Procesija počinje u 6 sati navečer.

VELIKA SUBOTA - VAZMEMO BDIJENJE

Velika subota je dan bez liturgijskih slavlja. Pridružujemo se Kristu koji je u grobu da bismo dočekali radost uskrsnog jutra. U 7:30 sati navečer počinjemo s vazmenim bdijenjem. To je slavlje svjetla, uskrsnuća i radosti. Na kraju bdijenja blagoslovit ćemo uskrsno jelo. Za one koji neće moći biti na bdijenju imat ćemo blagoslov jela i u subotu u 4 sata poslije podne.

CVIJEĆE ZA USKRS

Želite li darovati cvijeće za Uskrs, molimo, javite se Louisu i Mary Scalise, Ken i Jan Zekich, Ivanu i Vesni Jureta ili u župni ured. Hvala svima.

WEDDING BANNS NAJAVA VJENČANJA

I) Daniel Crawford & Marija Belan

USKRS

Na Uskrs imamo sv. mise po redovitom nedjeljnom rasporedu. Hrvatska misa je u 11 sati prije podne.

PARKIRANJE U VELIKOM TJEDNU

Veliki tjedan je vrijeme molitve ali i većeg prometa. Molimo, računajte i na druge kada su gužve. Stoga budite obazrivi na parkiranje. Imamo 4 mjesta na raspolaganju:

- dva župna parkirališta blizu crkve
- parkiralište kod Italian American Club (Shields Ave. između 30. i 31. ulice)
- veliko parkiralište ispod autoputa (27. ulica između ulice Wells i Wentworth avenije)

KONCERT DUŠKA KULIŠA

Hrvatski kulturni centar Chicago nas poziva na koncert Duška Kuliša, hrvatskog pjevača zabavne glazbe, u sklopu njegove kanadsko-američke turneje na kojoj predstavlja svoj novi album. Koncert će biti u Hrvatskom kulturnom centru, u subotu 6. travnja, s početkom u 7 sati navečer. Ulaznice su \$35.

KONCERT TOMISLAVA BRALIĆA I KLAPE INTRADE

Tomislav Bralić i poznata klapa Intrade gostuju u Congress Theatre (2135 N. Milwaukee Ave.) u srijedu, 10. travnja. Ulaznice već možete dobiti u našem uredu ili u samom kazalištu.

KONCERT 2CELLOS U ELGINU

Svjetski poznati hrvatski violončelisti Luka Šulić i Stjepan Hauser koji sviraju pod imenom 2Cellos nastupaju u Blizzard Theatre (1700 Spartan Dr., Elgin, IL) u četvrtak, 11. travnja. Ulaznice se mogu nabaviti na 847-622-0300 ili na 2cellos.com.

MLADI FEST U NORVALU

Mladifest 2013. je susret hrvatske katoličke mladeži SAD-a i Kanade koja će se okupiti od 7. do 9. lipnja na Hrvatskom franjevačkom središtu Kraljice mira u Norvalu, Ontario, kako bi podijelili i proslavili svoju vjeru u Isusa Krista. Više na: norvalyouthrally2013.com. Molimo sve zainteresirane da nam se prijave da bismo mogli organizirati prijevoz za grupu iz Chicaga i Milwaukeeja.

SPOMEN MAJICE POVODOM 40. OBLJETNICE HRVATSKE ŠKOLE

Koncertom na Stepinčevo počeli smo obilježavati 40. obljetnicu Hrvatske škole. Tim povodom su napravljene majice sa novim simbolom (logom). Uzmite majice kao uspomenu na ovu obljetnicu i tako pomozite našu Hrvatsku školu.



PALM SUNDAY

In central Europe, large clusters of plants, interwoven with flowers and adorned with ribbons, are fastened to the top of a wooden stick. All sizes of such palm bouquets may be seen, from the small children's bush to rods of ten feet and more. The regular "palm," however, consists in most European countries of pussy willows bearing their catkin blossoms. In the Latin countries and in the United States, palm leaves are often shaped and woven into little crosses and other symbolic designs. This custom was originated by a suggestion in the ceremonial book for bishops that "little crosses of palm" be attached to the boughs wherever true palms are not available in sufficient quantity.

In the spirit of this blessing, the faithful reverently keep the palms in their homes throughout the year, usually attached to a crucifix or holy picture, or fastened on the wall. In South America they put the large palm bouquets behind the door. In Italy people offer blessed palms as a token of reconciliation and peace to those with whom they have quarreled or lived on unfriendly terms. The Ukrainians and Poles strike each other gently with the pussy-willow palms on Palm Sunday; this custom, called *Boze Rany* (God's Wounds) they interpret as an imitation of the scourging of our Lord.

In Austria, Bavaria, and in the Slavic countries, farmers, accompanied by their families, walk through their fields and buildings on the afternoon of Palm Sunday. Praying and singing their ancient hymns, they place a sprig of blessed palms in each lot of pasture or plowland, in every barn and stable, to avert the punishment of weather tragedies or diseases, and to draw God's blessing on the year's harvest and all their possessions.

CVJETNICA

Cvjetnica je nedjelja kojom započinje Veliki tjedan prije Uskrsa pa se naziva i Nedjeljom muke Gospodinove. Njom započinje Veliki ili Sveti tjedan, kada u 8 dana slavimo najveće tajne kršćanstva: Isusovu muku, smrt, pokop i uskrsnuće. Cvjetnica je uvod u to slavlje.

To je dan blagoslova cvijeća, maslinovih i ostalih grančica na svim misama. Maslinove grančice i drijenovina uglavnom se mogu nabaviti pred crkvama. Vjernici se skupe pred crkvom a svećenik blagoslovi maslinove ili druge grančice koje prisutni drže u rukama te navijesti evanđelje koje govori o Isusovom svečanom ulasku u Jeruzalem.

Isusov trijumfalni ulazak u Jeruzalem opisan je u sva četiri Evanđelja, ali i njegova muka koja je uslijedila nakon toga. Kad je ulazio u Jeruzalem, narod je dočekao Isusa mašući palminim i maslinovim grančicama i rasprostirući svoje haljine, putem kojim je išao jašući na magarcu.

Bogoslužje ima dva dijela. U spomen na ulazak u Jeruzalem se prije jedne mise obavlja procesija s blagoslovljenim palminim i maslinovim grančicama. Drugi dio odnosi se na spomen muke i smrti Kristove. Cvjetnica svojim sadržajem započinje veliku temu Isusove muke smrti i uskrsnuća, takozvano "vazmeno otajstvo". Misno evanđelje je opis Isusove muke. Pjeva se tako da Isusove riječi pjeva svećenik, a ostale uloge, već prema tekstu, pjevači, odnosno zbor.

Običaj je da se grančice ponesu kući i stave na križ na zidu, a dio odnese u staju i polja.

Liturgijskim sadržajem, Cvjetnica snažno izražava bit tzv. Vazmenog misterija: kroz muku, smrt i poniženje Krist dolazi do života, pobjede i ulazi u svoju slavu.

Staro je ime ove nedjelje u rimskoj liturgiji 4. i 5. stoljeća bilo Dominica de passione Domini, odnosno Nedjelja muke Gospodnje, jer uvodi u tajnu Velikog petka. Kasnije joj je ime Dominica in palmis, tj. Nedjelja cvjetnica. Do naših dana su se sačuvala ova oba naziva i spojila su se u jedan: Dominica in palmis de passione Domini – Nedjelja cvjetnica muke Gospodnje.

Cvjetnica je dvoznačna. Mnoštvo koje je Isusa na svečanom ulasku u Jeruzalem ponijelo kao slavodobitnika, nakon što je shvatilo da se prevarilo u svojim očekivanjima da će Isus uspostaviti zemaljsko kraljevstvo, svoj "Hosana!" je za nekoliko dana pretvorilo u "Raspni ga! Raspni!".